

Duvara Karşı

Ludger Vollmer'dan opera
Fatih Akın'ın filmin uyarlanmasıdır
Dorothy Szalma'nın fikrinden
Türkçe diyalogların çevirisi Gönül Kaya ve Orhan Çalışır 'dan
Altyazı : Türkçe

"Kendin" olabilmekle geleneksel değerler arasındaki çatışmayı anlatan bir hikaye. Fatih Akın'ın 2004'te sinemaları dolduran filmi, başarılı besteci Ludger Vollmer tarafından Türkçe ve Almanca dillerinde modern bir operaya uyarlanmıştır. Genç kadın Sibel, ailesinin geleneksel tutumlarından kaçmak için hayata küsmüş Cahit ile bir formalite evliliği yapar. Sibel kendini hızlı bir hayata atar ve bir çok kişiyle ilişki yaşar. Cahit zaman içerisinde Sibel'e aşık olur ve bir kavga esnasında Sibel'in eski sevgilisini yanlışlıkla öldürür. Sibel de Cahit'e aşık olur ve hapisten çıkana kadar onu beklemek ister ama başaramaz. İstanbul'a gider ve yeni bir hayat kurmaya çalışır.

Duvara Karşı yabancı kökenli genç bir kadının anlam ve kimlik bulma arayışını mükemmel bir şekilde gösterir ve yoğun duygularla yaşadığı aşk trajedisini anlatır. Hayatı tüm çıplaklığıyla anlatan bu hikayenin operası enerjik müzik seçimleriyle heyecandolu, bir müzikli tiyatro oyunu olmuştur ve aynı zamanda bu janrın ne kadar güncel olabileceğini göstermektedir.